



---

## SPREJETA BESEDILA

---

### **P8\_TA(2019)0027**

#### **Potna listina EU za vrnitev \***

**Zakonodajna resolucija Evropskega parlamenta z dne 16. januarja 2019 o predlogu direktive Sveta o vzpostavitvi potne listine EU za vrnitev in razveljavitvi Sklepa 96/409/SZVP (COM(2018)0358 – C8-0386/2018 – 2018/0186(CNS))**

#### **(Posebni zakonodajni postopek – posvetovanje)**

*Evropski parlament,*

- ob upoštevanju predloga Komisije Svetu (COM(2018)0358),
  - ob upoštevanju člena 23(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije, na podlagi katerega se je Svet posvetoval s Parlamentom (C8-0386/2018),
  - ob upoštevanju člena 78c Poslovnika,
  - ob upoštevanju poročila Odbora za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve (A8-0433/2018),
1. odobri predlog Komisije, kakor je bil spremenjen;
  2. poziva Komisijo, naj ustrezno spremeni svoj predlog v skladu s členom 293(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije;
  3. poziva Svet, naj ga obvesti, če namerava odstopati od besedila, ki ga je odobril Parlament;
  4. poziva Svet, naj se ponovno posvetuje z njim, če namerava bistveno spremeniti predlog Komisije;
  5. naroči svojemu predsedniku, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji ter nacionalnim parlamentom.

#### **Sprememba 1**

**Predlog direktive  
Uvodna izjava 19**

### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(19) V skladu z odstavkoma 22 in 23 Medinstitucionalnega sporazuma o boljši pripravi zakonodaje<sup>24</sup> bi morala Komisija oceniti to direktivo, zlasti na podlagi informacij, zbranih s posebnimi ureditvami spremljanja, da bi ocenila učinke Direktive in potrebo po nadaljnjih ukrepih.

---

<sup>24</sup> Medinstitucionalni sporazum med Evropskim parlamentom, Svetom Evropske unije in Evropsko komisijo z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje (UL L 123, 12.5.2016, str. 1).

### *Sprememba*

(19) V skladu z odstavkoma 22 in 23 Medinstitucionalnega sporazuma o boljši pripravi zakonodaje<sup>24</sup> bi morala Komisija oceniti to direktivo, zlasti na podlagi informacij, zbranih s posebnimi ureditvami spremljanja, da bi ocenila učinke Direktive,  ***vključno z njenim vplivom na temeljne pravice***, in potrebo po nadaljnjih ukrepih.  ***Ocena bi morala biti na voljo Evropskemu parlamentu, Evropskemu nadzorniku za varstvo podatkov in Agenciji za temeljne pravice.***

---

<sup>24</sup> Medinstitucionalni sporazum med Evropskim parlamentom, Svetom Evropske unije in Evropsko komisijo z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje (UL L 123, 12.5.2016, str. 1).

## **Sprememba 5**

### **Predlog direktive Uvodna izjava 20**

#### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(20) Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>25</sup> se uporablja za obdelavo osebnih podatkov, ki jo izvajajo države članice pri izvajanju te direktive. Sistem PLV EU zahteva obdelavo osebnih podatkov, potrebnih za preverjanje identitete prosilca, tiskanje nalepke PLV EU in omogočanje potovanja zadevnega posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki. Treba je nadalje določiti zaščitne ukrepe, ki se uporabljajo za obdelane osebne podatke, kot je najdaljše obdobje hrambe zbranih osebnih podatkov. Za preprečevanje morebitnih zlorab je potrebno najdaljše obdobje hrambe ***treh let***. Izbris osebnih podatkov prosilcev ne bi smel vplivati na sposobnost držav članic za spremljanje uporabe te direktive.

#### *Sprememba*

(20) Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>25</sup> se uporablja za obdelavo osebnih podatkov, ki jo izvajajo države članice pri izvajanju te direktive. Sistem PLV EU zahteva obdelavo osebnih podatkov, potrebnih za preverjanje identitete prosilca, tiskanje nalepke PLV EU in omogočanje potovanja zadevnega posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki. Treba je nadalje določiti zaščitne ukrepe, ki se uporabljajo za obdelane osebne podatke, kot je najdaljše obdobje hrambe zbranih osebnih podatkov. Za preprečevanje morebitnih zlorab je potrebno najdaljše obdobje hrambe. ***To obdobje bi moralo biti sorazmerno in ne bi smelo biti daljše od 90 dni po koncu veljavnosti izdanih PLV EU.*** ***Anonimizacija ali*** izbris osebnih podatkov prosilcev ne bi smel vplivati na sposobnost

držav članic za spremljanje uporabe te direktive.

---

<sup>25</sup> Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1).

---

<sup>25</sup> Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1).

## Sprememba 2

### Predlog direktive

#### Člen 4 – odstavek 3

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

3. V **36** urah po prejetju informacij iz odstavka 2 država članica, katere državljanstvo ima prosilec, odgovori na posvetovanje v skladu s členom 10(3) Direktive (EU) 2015/637 in potrdi, ali je prosilec njen državljan. Po potrditvi državljanstva prosilca država članica, ki nudi pomoč, prosilcu izda PLV EU najpozneje na delovni dan, ki sledi dnevu prejema odgovora države članice, katere državljanstvo ima prosilec.

## Sprememba 3

### Predlog direktive

#### Člen 4 – odstavek 4

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

4. V ustrezno utemeljenih izjemnih primerih lahko države članice prekoračijo roke iz odstavkov 1 in 3.

## Sprememba 6

### Predlog direktive

*Sprememba*

3. V **24** urah po prejetju informacij iz odstavka 2 država članica, katere državljanstvo ima prosilec, odgovori na posvetovanje v skladu s členom 10(3) Direktive (EU) 2015/637 in potrdi, ali je prosilec njen državljan. Po potrditvi državljanstva prosilca država članica, ki nudi pomoč, prosilcu izda PLV EU najpozneje na delovni dan, ki sledi dnevu prejema odgovora države članice, katere državljanstvo ima prosilec.

*Sprememba*

4. V ustrezno utemeljenih izjemnih primerih lahko države članice **to storijo prej ali** prekoračijo roke iz odstavkov 1 in 3.

## Člen 9 – odstavek 1 – točka b

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(b) dodatne varnostne značilnosti in zahteve, vključno z višjimi standardi zaščite pred prenašanjem in ponarejanjem;

*Sprememba*

(b) dodatne **nebiometrične** varnostne značilnosti in zahteve, vključno z višjimi standardi zaščite pred prenašanjem in ponarejanjem;

## Sprememba 7

### Predlog direktive

#### Člen 13 – odstavek 4

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

4. Država članica, ki nudi pomoč, in država članica, katere državljanstvo ima prosilec, hranita osebne podatke prosilca največ **tri leta**. Po izteku obdobja hrambe se osebni podatki prosilca izbrišejo.

*Sprememba*

4. Država članica, ki nudi pomoč, in država članica, katere državljanstvo ima prosilec, hranita osebne podatke prosilca največ **90 dni po koncu veljavnosti izdanih PLV EU**. Po izteku obdobja hrambe se osebni podatki prosilca izbrišejo. **Anonimizirani podatki se lahko hranijo, če je to potrebno za spremljanje in vrednotenje te uredbe.**

## Sprememba 4

### Predlog direktive

#### Člen 15 – odstavek 1

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Komisija ne prej kot **pet let** po datumu prenosa te direktive opravi oceno te direktive ter Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo o glavnih ugotovitvah, vključno z ustreznostjo stopnje varnosti osebnih podatkov.

*Sprememba*

1. Komisija ne prej kot **tri leta** po datumu prenosa te direktive opravi oceno te direktive ter Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo o glavnih ugotovitvah, vključno z ustreznostjo stopnje varnosti osebnih podatkov **in mogočem vplivu na temeljne pravice.**